Seule je partirai, mon père

Cendrillon's aria from the opera *Cendrillon* (soprano)
Text by *Henri Cain* (1859–1937), based on a story of the same name by *Charles Perrault* (1628–1703)
Set by *Jules Massenet* (1842–1912)

Seule	**je**	**partirai,**	**mon**	**père;**
[sœ.lə	ʒə	paʀ.ti.ʀe	mɔ̃	pɛ.ʀə]
Alone,	I	will-depart,	my	father;

Le	**poids**	**de**	**mon**	**chagrin**	**serait**	**trop**	**lourd**	**pour**	**toi.**
[lə	pwa	də	mɔ̃	ʃa.gʀɛ̃	sə.ʀɛ	tʀo	luʀ	puʀ	twa]
the	weights	of	my	unhappiness	would-be	too	heavy	for	you.

(the sight of my unhappiness would be too difficult for you to bear.)

Je ne veux pas te voir souffrir de ma misère!
Mais, je ne peux plus vivre...
Il a douté de moi...
Lui! mon doux Maître et mon seul Roi!
Lui que j'adore! il me renie et me repousse!
Pourtant sa voix était bien douce...
Pourtant, ses yeux étaient bien doux!
O mes rêves d'amour, mes rêves d'amour
Hélas! envolez-vous!
Adieu, mes souvenirs de joie... et de souffrance,
Qui, malgré tout, me parliez d'espérance!
Témoins et compagnons de mon si court destin!
Adieu! adieu, mes tourterelles
Pour qui, chaque matin,
J'allais, par les venelles,
Cueillir le vert plantin… je ne vous verrai plus!
Ni toi, ma place familière...
Que je t'embrasse encor, tout séché, tout jauni...
Relique d'un beau jour, humble rameau béni.
Ah! comme on aime ce que l'on quitte!...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!